



宁夏社会科学院
中国回族伊斯兰研究中心丛书

郑和

与 回族伊斯兰文化 ZHENGHE and Hui Islamic Culture



主编 吴海鹰

宁



ZHENGHE

郑和

and Hui
Islamic Culture

与回族伊斯兰文化

主编 吴海鹰



宁夏人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

郑和与回族伊斯兰文化/吴海鹰主编. - 银川:宁夏人民出版社,2005.5

ISBN 7-227-02966-2

I.郑… II.吴… III.郑和下西洋-研究-文集

IV.K248.105-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 059979 号

郑和与回族伊斯兰文化 主编 吴海鹰

责任编辑	何克俭
特邀编辑	王伏平
封面设计	吴海燕
出版发行	宁夏人民出版社
地 址	银川市北京东路 139 号出版大厦
经 销	新华书店
印 刷	宁夏美利科技印刷纸品有限责任公司
开 本	787×1092mm 1/16
印 张	18
字 数	300 千
版 次	2005 年 7 月第 1 版
印 次	2005 年 7 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 7-227-02966-2/B·99
定 价	20.00 元

版权所有 翻印必究

郑和精神及其当代意义(代序)

吴海鹰

郑和是举世闻名的航海家、外交家、军事家，回族。2005年是郑和下西洋首航600周年。从1405年到1433年的29年间，郑和率领无可匹敌的庞大船队七下西洋，充分展示了中华民族的高超智慧和非凡勇气，体现了中华民族不畏艰险、勇于开拓、百折不挠的民族精神；充分证明了中华民族在历史上就致力于打开国门、走向世界，同各国人民进行经济、文化交流和睦邻友好往来。

郑和下西洋是中华民族在世界历史上的伟大创举，在人类文明史中写下了浓墨重彩的辉煌篇章，给我们留下了极其宝贵的精神财富。郑和精神不是郑和个人的精神，是中华民族精神的历史体现，是一种时代精神。在世界政治、经济格局发生着重大变化、全球化日益加剧的世界大背景和中国全面进入小康社会建设的今天，我们归纳郑和精神有利于弘扬和培育以爱国主义为核心的团结统一、爱好和平、勤劳勇敢、自强不息的伟大民族精神，增强中华民族的自信心和自豪感，增强振兴中华民族的责任感和历史使命感；有利于弘扬中华民族热爱和平、睦邻友好的优良传统。

一、郑和精神的内涵

郑和精神是我们对郑和七下西洋这一壮举中体现出来的中华民族精神的一个高度概括和总结，其大致有以下几个方面：

1.忠贞不渝的爱国主义精神。我们说凡对国家、民族作出贡献、争得荣誉的行动都应该看作是爱国主义的行为。郑和航海在政治、外交、经贸、科技、文化等诸多方面的贡献是巨大的,在当时世界上创造了许多第一,为世界其他国家所不及,其影响是深远的,也为祖国和人民争得了荣誉。船队七次奉旨远航,肩负的是国家的使命、人民的嘱托。梁启超先生称郑和为“祖国大航海家”^①,就是把郑和作为一个爱国者来赞扬的。

2.精诚团结的集体主义精神。郑和下西洋从1405年开始到1433年结束,历时29年,行程10万余里,遍访亚非30余国,船上大约有来自不同民族、不同信仰、不同阶层的2万多名船员,他们远离故土,组织严密,军容严整,在多次的远航中,发挥了集体的智慧和力量,才取得了最后的胜利。

3.忠于职守的奉献精神。郑和船队人员有进行航海天象观测、导航的,有进行贸易的,有充当翻译和记录的,有联络沟通的,有后勤保障的,人员构成多样,分工极为细密,但这些船员们都各司其职,各尽所能,默默奉献了自己的年华,甚至是热血和生命。就郑和而言,他从35岁开始下西洋,在1433年第七次下西洋归国途中病逝,他把自己的一生献给了祖国的航海事业。其他名不见经传的许许多多的船员更是如此。他们都强调了个人对国家、民族和社会的责任意识,表现出了中华民族无私奉献的优秀品质。

4.敢为人先的创造精神。中华民族是富于创造性、充满创造力的民族,历史上有许多发明为我们首创,在人类发展史上独领风骚。郑和同船队所有成员继承了先辈争创一流的传统,把民族的创造力发挥得淋漓尽致。郑和航海至少创造了这样几个第一:远航时间最早;航程最远;造船工业最发达;航海技术最先进;海上力量最强大;绘制了世界上第一张航海图。

5.海纳百川的包容精神。郑和出生在信仰虔诚的穆斯林世家,他作为一名回族穆斯林,表现出了对不同宗教信仰和民族的尊重。他在积极传播中华文化和伊斯兰文化的同时,也对佛、道等宗教给予了尊重。郑和下西洋向外传播先进文明,所到之处赐给图书典籍,使中国文化得以弘

扬。他在锡兰(今斯里兰卡)则弘扬佛法,布施佛寺,推动佛教文明进一步发展、繁荣;在印尼、马来西亚建清真寺,传播伊斯兰教;在船队中使不同民族、不同信仰的人们融合共存,体现了郑和作为一个政治家应有的风范和胆识,也保证了航海事业的成功。

6.亲善友好的和平精神。郑和航海,最大限度地体现了对和平的张扬,七下西洋中,从未占领他国一寸土地、掠夺他国一份财产,旨在传播友谊,促进贸易,增加友好交流,堪称是与世界各国交往的典范。

郑和船队还扶持弱者、主持正义,发挥了维护地区稳定的中坚作用,有效地调解和缓和了东南亚各国间的冲突和矛盾;郑和船队每到一处,都鼓励他们遣使入明朝贡;在满刺加(后来的马六甲)助其建立国家,制止了强国对弱国的欺凌;在旧港(今苏门答腊岛东北部的巴邻旁)为当地剿灭海寇,保证了航道的畅通;在苏门答腊,郑和还为国王平定了叛乱,维护了当地和平秩序,促进了地区稳定和繁荣。正因为郑和在东南亚伸张正义,故此东南亚各国长期与中国保持着友好关系。现在东南亚各地有许多以三宝(保)命名的地方,如马来西亚有三宝山、三保井,菲律宾有三宝颜,印尼有三宝垄^②,等等,就是见证。

7.继承传统的创新精神。郑和航海是对历史的继承,但又超越了历史。单就穆斯林而言,早在唐宋时期穆斯林尤其是回族先民在中西交流历史上就扮演着重要角色。随着元朝的统一和强盛,元代海陆交通大开,穆斯林商人成为国内外贸易最活跃的力量之一。他们具有丰富的航海知识和贸易经验,终于在明代由郑和团结和组织了各方面的人才共下西洋,这正显示了历史的继承性。但郑和在继承历史优良传统的同时,更为可贵的是进行了发展和创新,其范围涉及到政治、经济、文化、外交、航海等诸多领域,是在继承中发展,在继承中创新,这才是郑和对待历史传统的精神,他的这种精神也使他创造了世界航海史上的奇迹。

8.面向世界的开放精神。邓小平同志曾对郑和下西洋创举所表现出的开放精神和意义给予充分肯定,说:“恐怕明朝明成祖时候,郑和下西洋还算是开放的。明成祖死后,明朝逐渐衰落。”^③郑和下西洋凸显的大主题是开放,是中国与海洋、中国与外部世界的交往和理解,其背后展示的

是一个世界大国在当时经济发展、政治相对安定的历史条件下,一种面向世界的胸怀。它使中国赢得了亚非各国的尊敬,实现了互惠互利,推动了世界文明的发展。

郑和精神是对中华民族精神的丰富和发展,是对中华民族凝聚力和创造力的最好注解。郑和精神的丰富内涵远不止这些,需要我们进一步挖掘。

郑和精神在当时七下西洋的历史进程中发挥了巨大的作用,它向世人昭示:郑和船队表现并代表了中华民族的民族精神;在世界上树立了中华民族崇尚和平友好的光辉形象,振奋了民族精神,深化了同广大亚非各国人民的传统友谊,也给我们留下了极为宝贵的精神财富。

二、郑和精神的当代意义

民族精神应当建立在发扬本民族优秀传统文化的基础上,根据时代的发展变化,不断赋予其新的内容。郑和精神是中华民族精神在特定历史时期即郑和下西洋中体现出来的,具有时代意义。进入21世纪,我们弘扬郑和精神,应使之成为鞭策和激励我们的精神动力。同时,我们也应该强调郑和精神中所表现出来的国际意义。

1. 郑和精神是实现中华民族伟大复兴和全面建设小康社会的精神动力之一。郑和精神中所表现出来的高度的爱国主义精神和强烈的集体主义精神,以及非凡的创造精神,是我们实现中华民族伟大复兴和全面建设小康社会的精神动力。民族精神不是抽象的,需要有鲜活生动的事例去不断地激励,把它化成推动各项事业前进的力量。郑和精神就是其中之一。

2. 郑和精神是我们进行社会主义精神文明建设的历史素材。党的十六届三中全会提出要建立“与中华民族传统美德相承接的社会主义思想道德体系,弘扬和培育民族精神”,阐明的就是社会主义精神文明建设离不开对传统美德的继承,对民族精神的弘扬。从历史中吸取滋养,以培育新时期的民族精神,体现民族传统美德的郑和精神,就是我们进行社会

主义精神文明建设的重要素材。例如,郑和精神是我们对青少年进行思想道德建设的重要教材。中共中央、国务院颁布的《关于加强未成年人思想道德建设的若干意见》中指出,未成年人思想道德建设的主要任务之一是:“从增强爱国情感做起,弘扬和培育以爱国主义为核心的伟大民族精神。……从小树立民族自尊心、自信心和自豪感。”加强未成年人思想道德建设,不是空洞的说教,要利用郑和精神这个生动的爱国主义教材。郑和留给后人的宝贵的精神财富,特别是科学精神和集体荣誉感需要青少年来继承和发扬,因为他们是国家和民族的未来与希望。

3.郑和精神中的敢为人先的开创精神,是我们改革开放、开创新事业的力量源泉。郑和下西洋是一次伟大的历史创举,是前无古人的。我们正在进行的具有中国特色的社会主义建设也是开创之举;郑和下西洋所体现出来的在航海技术、造船技术、海图绘制技术等科技上的领先地位,也会增强我们科教兴国、再创科技辉煌的信心。

4.郑和精神中的睦邻友好、主持正义、扶持弱小的和平友好精神是处理国家间关系以和为贵、与邻为善的表率。我国在历史上就致力于同各国人民的友好往来和进行广泛的经济文化交流。西方航海、探险、考察皆为后来的侵略作了准备。而郑和精神中所表现出来的和平思想,与动辄诉诸武力的做法形成鲜明对照。在目前求稳定、促发展愈来愈成为各国共识的时代背景下,回顾历史,重温郑和下西洋的那段文明交往历史,对于我们更好地把握今天的合作机遇,促进共同发展,具有积极的作用,对我们今天开拓中国与东南亚之间的新的全面友好合作关系具有很好的借鉴意义,也是当今国际社会处理国家间关系以和为贵、与邻为善的表率。

我们纪念郑和,挖掘郑和精神的内涵,探讨郑和精神的当代意义,就是要继承和发扬郑和精神,以振奋民族精神,增强国家意识,激励国民奋发向上,实现中华民族的伟大复兴,使中华民族早日立于世界先进民族之林。

注释:

①梁启超:《祖国大航海家郑和传》,载王天有、万明编:《郑和研究百

年论文选》，第1页，北京大学出版社，2004年。

②刘宝军：《海外回族和华人穆斯林概况》，第49~50页，民族出版社，2004年。

③参见1984年邓小平同志在中共中央顾问委员会第三次全体会议上的讲话。

目 录

郑和精神及其当代意义(代序)	吴海鹰(1)
----------------------	--------

郑和下西洋时期伊斯兰文化的传播

对海上丝绸之路的贡献	郑一钧 蒋铁民(1)
------------------	------------

郑和下西洋对伊斯兰世界文化的

影响和贡献	陈 炎(9)
-------------	--------

郑和下西洋与伊斯兰教在东南亚的传播	廖大珂(21)
-------------------------	---------

郑和下西洋与伊斯兰教在东南亚的传播	肖 宪(34)
-------------------------	---------

郑和与印度尼西亚穆斯林	[印尼]慕·阿敏 李顺南(47)
-------------------	------------------

郑和清真寺与印尼华人穆斯林	孔远志(52)
---------------------	---------

郑和在爪哇等地传播伊斯兰教初探	许友年(57)
-----------------------	---------

郑和、古里与古里马氏浅探	翁乾麟(67)
--------------------	---------

郑和对中国伊斯兰文化的贡献	王子华(77)
---------------------	---------

回回民族航海传统的继承和发扬

——从回回民族史角度看郑和七下西洋

.....	杨怀中(87)
-------	---------

从回回民族特殊心理意识综观郑和宗教信仰的复杂性

.....	林 松(94)
-------	---------

郑和赴麦加考	晁中辰(107)
--------------	----------

2郑和与回族伊斯兰文化

郑和朝觐记闻	马利章(111)
郑和与穆斯林	杨兆钧(117)
郑和与泉州回族	陈国强(126)
郑和与南京净觉寺	韩品峥(132)

郑和先世与郑和	邱树森(135)
郑和的家世与功绩	姚继德(150)
郑和与“马哈只碑”	于昆志(159)
昆阳马哈只碑跋	袁树五(161)
郑和故里考	朱惠荣(163)
郑和家世考	郑勉之(171)
郑和世家与昆阳故里	纳国昌(176)
郑和是赛典赤后裔说应该可信	马颖生(186)

走进郑和	杨怀中(191)
郑和七下西洋的功绩及其历史地位	马 通(198)
郑和研究的时代意义	马 平(207)

宗教对话与和平外交

——郑和下西洋对当代文明对话的历史启示

.....	马 经(212)
穆斯林在郑和下西洋中的作用	马广德(221)
跟随郑和下西洋的回族穆斯林	魏德新(233)
现代视野看郑和下西洋	丁万录(247)
郑和研究琐谈	李松茂(253)
近百年的郑和研究	时 平(262)

Contents

On the Spirits and Contemporary Meaning of Zheng He (preface)	
.....	Wu Hai-ying (1)
On the Contribution of Islamic Cultural Acculturation to the Sea Silk Road in the Period of Zheng He's Navigation to the Western Oceans	
.....	Zheng Yi-jun & Jiang Tie-min (1)
The Influence and Contribution of Zheng He's Navigation to the Western Oceans to the Islamic World Culture	
.....	Chen Yan (9)
Zheng He's Navigation to the Western Oceans and the Distribution to Islam in Southeast Asia	Liao Da-ke (21)
Zheng He's Navigation to the Western Oceans and the Distribution to Islam in Southeast Asia	Xiao Xian (34)
Zheng He and Indonesian Muslim	
.....	[Indonesia] Muh·A·mien & Li Shun-nan (47)
Zheng He's Mosques and Indonesian Chinese Muslim	Kong Yuan-zhi
Discussion on the Zheng He Who Spread Islam in Java and so on	Xu You-nian (57)

Discussion on the Zheng He, Guli and Ma of Guli	Weng Qian-lin (67)
On the Contribution of Zheng He to the Chinese Islamic culture	Wang Zi-hua (77)
The Inheritance and Development of the Marine Tradition of Huihui—A New View of Zheng He's Navigation to the Western Oceans from the History of Huihui	Yang Huai-zhong (87)
Make a Comprehensive View of the Complicacy of Zheng He's Faith from the Special Mental Consciousness of Huihui	Lin Song (94)
Textual Research on the Zheng He Went to Mecca	Chao Zhong-chen (107)
An Account about Zheng He's Pilgrimage	Ma Li-zhang (111)
Zheng He and Muslims	Yang Zhao-jun (117)
Zheng He and Hui Muslims of Quanzhou	Chen Guo-qiang (126)
Zheng He and Jing-jue-si of Nanking	Han Pin-zheng (132)
The Ancestry of Zheng He and Zheng He	Qiu Shu-sen (135)
The Pedigree and Achievement of Zheng He	Yao Ji-de (150)
Zheng He and "the Stele of Ma Hazhi"	Yu Kun-zhi (159)
The Postscript of the Stele of Ma Hazhi of kunyang ...	Yuan shu-wu (161)
A Study on Zheng He's Native Pace	Zhu hui-rong (163)
Discussion on the Zheng He's Pedigree	Zheng Mian-zhi (171)
Zheng He's Family and the Native Pace in kunyang	Na Guo-chang (176)

Zheng He Who is a Descendant of al-Sayyid to Say to Should be Able to Believe	Ma Ying-sheng (186)
Approach to zheng He	Yang Huai-zhong (191)
The Achievement and Historical Status of Zheng He's Seven Navigation to the Western Oceans	Ma Tong (198)
The Time Significance of Zheng He's Studies	Ma Ping (207)
Religionary Dialogue and Peaceful Diplomacy -The HistoricalApocalypse of Zheng He's Navigation to the Western Oceans to the Contemporary Civilization Dialogue	Ma Jing (212)
On the Function of Muslim to the Zheng He's Navigation to the Western Oceans	Ma Guang-de (221)
Hui Muslim Follow Zheng He's Navigation to the Western Oceans	Wei De-xin (233)
The Modern Visual Field Sees the Zheng He's Navigation to the Western Oceans	Ding Wan-lu (247)
Discussion on the Zheng He's Studies	Li Song-mao (253)
Studies on the Zheng He in the Recent 100 Years	Shi Ping (262)

郑和下西洋时期伊斯兰文化的传播 对海上丝绸之路的贡献

郑一钧 蒋铁民

15世纪的前29年,即1405年至1433年间,在海上丝绸之路出现了我国航海史上的伟大壮举——郑和下西洋,使海上丝绸之路空前繁荣,进入发展的鼎盛时期。郑和是我国杰出的回族航海家,郑和使团中有些重要成员是穆斯林,郑和下西洋又多次访问了亚洲沿海几乎所有的伊斯兰国家,所以,当时海上丝绸之路获得较大的发展,与郑和航海促进了伊斯兰文化在海上丝绸之路沿岸国家的传播,有着非常密切的关系。

郑和(1371~1433)祖辈都是穆斯林,世代信仰伊斯兰教,祖父和父亲还曾到过麦加朝觐,成为当地著名的哈只。出身于这种穆斯林世家,郑和自幼就受到伊斯兰文化的熏陶,信仰伊斯兰教。郑和使团中,也有一些人,如翻译马欢、郭崇礼、哈三、泉州卫镇抚蒲和日等等,都是有一定文化修养的穆斯林。郑和下西洋所访问过的丝绸之路沿岸国家中,有许多国家信奉伊斯兰教,在东南亚有满刺加(今马来西亚马六甲)、苏门答腊(在今印度尼西亚苏门答腊岛西北部)、南渤里(在今苏门答腊岛上,苏门答腊以西)、阿鲁(今苏门答腊之Aru)、苏禄(今菲律宾的苏禄群岛)等国,在南亚有古里(今印度西海岸Calicut)、榜葛刺(今孟加拉国及印度西孟加拉邦地区)等国,在西亚有忽鲁谟斯(今伊朗霍尔木兹海峡格什姆岛)、祖法儿(今阿曼佐法儿)、阿丹(今也门亚丁)、天方(今沙特阿拉伯麦加)等国。郑和及其使团中的穆斯林,既热心于伊斯兰文化,又懂得阿拉伯语言文字,到这些国家进行访问,便能凭借对伊斯兰教的共同信仰联络感情,

减少了隔阂,促进了交流,增加相互了解和信任,与这些国家密切了友好合作关系,推动了彼此间贸易和商务活动的开展,为海上丝绸之路的繁荣创造了良好的环境和条件。

自汉迄宋元,随着海上丝绸之路的发展,我国在西太平洋和印度洋不仅具有悠久的航海传统,而且有一定的海上优势。郑和下西洋重振海上丝绸之路,获得极大成功的重要原因之一,在于郑和使团沿着海上丝绸之路的传统航线去履行使命时,在崇扬伊斯兰文化的基础上,与海上丝绸之路沿岸的伊斯兰教国家建立起了特别友好的外交和经贸关系,这就更方便了我国在西太平洋和印度洋上的海上优势的发挥,使我国为当时海上丝绸之路的空前繁荣作出了突出的贡献。郑和在下西洋的初期,即帮助满刺加创建了伊斯兰王国。在郑和下西洋之前,满刺加尚没有正式立国,没有国王,只有酋长掌管,一向受暹罗国(今泰国)的控制与欺凌,每年要向暹罗进贡四十两黄金,否则暹罗就要派兵征伐。满刺加地方虽然不大,地理位置却十分重要,是太平洋与印度洋之间海上交通的枢纽,郑和因此非常重视与满刺加建立友好合作关系。在永乐七年(1409年)第三次下西洋时,郑和代表明朝廷为满刺加酋长举行封王仪式,帮助满刺加摆脱了暹罗的控制,使之成了一个独立的国家。

满刺加是一个信仰伊斯兰教然而却很落后的国家,其酋长未封王之前,同辖下土著居民一样,所住房屋按当地风俗,都是“以椰子树劈成片条”,“用藤缚定”的阁楼^①,十分简陋。当满刺加酋长拜里迷苏刺成为正式的国王,接受明朝廷赐予的“双台银印,冠带袍服,建碑封城”^②之后,显然不能再居住在这种简陋的阁楼里了,郑和于是为之建造了具有伊斯兰风格的砖瓦结构的宫室,使满刺加国王的居住条件大为改善。明代后期的慎懋赏在《海国广记》一书中记载:满刺加国“王居前屋用瓦,乃永乐中太监郑和所遗者”^③,讲的就是这件事。满刺加成了一个独立的国家,伊斯兰教遂成了该国的国教,这就极大地促进了伊斯兰教在满刺加的传播。满刺加在受暹罗国控制时,是不能充分享受信仰伊斯兰教的自由的,因为暹罗国国王“崇信释教,国人为僧为尼姑者极多”^④,不但是一个佛教国家,而且“风俗劲悍,专尚豪强,侵掠邻境”^⑤,郑和使满刺加从暹罗的控制

下解脱出来,又为满刺加国王建造了适宜从事伊斯兰宗教活动的居所,这就为伊斯兰文化在满刺加的传播与崇扬创造了极为有利的条件。马欢记载,满刺加伊斯兰王国建立后,其“国王国人皆从回回教门,持斋受戒诵经”^⑥,正反映了满刺加独立后,伊斯兰教在这个弱小国家兴盛起来的情况。满刺加在郑和使团的扶持下成为一个独立的伊斯兰国家,获得信仰伊斯兰教的自由,自然对中国万分感激,愿意同中国建立密切的友好合作关系。郑和使团因此得以在满刺加建立了海上丝绸之路最大的航海贸易基地和船队候风转航的据点。郑和船队在满刺加“盖造库藏仓廩,一应钱粮顿在其内,去各国船只回到此处取齐,打整番货,装载船内,等候南风正顺”^⑦,启航归国,使这个航海基地在发展中国与海上丝绸之路沿岸国家的贸易,促进海上丝绸之路的繁荣上,发挥了极其重要的作用。

在印度洋沿岸国家中,郑和使团主要在古里国和榜葛刺国进行了崇扬伊斯兰教的活动。古里国与作为伊斯兰教发祥地的阿拉伯国家之间,自古海上交通就比较发达,易于受到伊斯兰教的影响,因而具有悠久的伊斯兰文化传统,举国上下对伊斯兰教有着虔诚的信仰。郑和使团在古里国访问时,曾详细观察了这个国家信仰伊斯兰教的情况。古里国信奉伊斯兰教如此诚笃,给郑和使团留下了美好而深刻的印象。他们赞扬古里国“俗淳厚,尚信义”^⑧、“人民重礼仪”,“风化得相宜”^⑨,对古里国受伊斯兰教文化熏陶而表现出的“大同风俗”,表示了由衷的礼赞。古里为古代印度半岛西岸一大商港,是中世纪著名的东西方贸易中心,在海上丝绸之路的地位十分重要。郑和使团对这个国家的伊斯兰文化推崇备至,便在共同崇扬伊斯兰文化的基础上,与该国王室、官员和人民感情融洽,彼此建立了友好合作关系,从而在古里建立了船队在南亚唯一的航海贸易基地。据马欢记载,郑和船队与古里国进行丝绸贸易时,古里国全凭大头目二人做主,用珍珠等物与郑和一行交易锦绮、纁丝等丝织品,一经议价已定,哪怕过几个月后正式成交,“或贵或贱,再不悔改”^⑩。这种“尚信义”的经商作风的形成,与受到伊斯兰文化的熏陶是分不开的,这种良好的经商作风,又保证了后来一宗宗丝绸贸易的顺利进行。郑和使团在古里国崇扬伊斯兰文化,同样为发展东西方贸易、促进海上丝绸之路的繁